

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de berekening van de bijdragen verschuldigd voor het jaar 1998 :

1° wordt de breuk bedoeld in artikel 11, § 3 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, gewijzigd door de wetten van 6 februari 1976 en 30 maart 1994 en door het koninklijk besluit van 19 december 1984, vastgesteld op $\frac{362,95}{343,23}$

2° wordt de breuk bedoeld in artikel 14, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd door de wet van 30 maart 1994, vastgesteld op $\frac{362,95}{142,75}$

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1998.

Art. 3. Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue de la fixation des cotisations dues pour l'année 1998 :

1° la fraction visée à l'article 11, § 3, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 6 février 1976 et 30 mars 1994 et par l'arrêté royal du 19 décembre 1984, est fixée à $\frac{362,95}{343,23}$

2° la fraction visée à l'article 14, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par la loi du 30 mars 1994, est fixée à $\frac{362,95}{142,75}$

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1998.

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

N. 98 — 2726

[98/16211]

10 AUGUSTUS 1998. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit in toepassing van verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 voor wat betreft de criteria voor erkenning van telersverenigingen

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990, inzonderheid op de artikelen 3, § 1, 1°, 4 en 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 1998 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit in toepassing van verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996;

Gelet op de verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit;

Gelet op de verordening (EG) nr. 412/97 van de Commissie van 3 maart 1997 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van de verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad voor wat de erkenning van telersverenigingen betreft;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is bijkomende voorwaarden vast te stellen als erkenningscriteria zoals bepaald in de toepassingsverordening (EG) nr. 412/97 voor telersverenigingen, inzonderheid om het bevorderen van de concentratie van het aanbod in bepaalde gebieden, rekening houdend met de bestaande productie- en afzetomstandigheden,

Besluit :

Artikel 1. Rekening houdende met de bestaande productie- en afzetomstandigheden wordt het Vlaams Gewest gedefinieerd als economische regio in de zin van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 412/97.

F. 98 — 2726

[98/16211]

10 AOUT 1998. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté royal du 27 mars 1998 portant organisation commune des marchés dans le secteur des fruits et légumes en application du règlement (CE) n° 2200/96 du Conseil du 28 octobre 1996 en ce qui concerne les critères de reconnaissance des organisations de producteurs

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 29 décembre 1990, notamment les articles 3, § 1^{er}, 4 et 12;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 1998 portant organisation commune des marchés dans le secteur des fruits et légumes en application du règlement (CE) n° 2200/96 du Conseil du 28 octobre 1996;

Vu le règlement (CE) n° 2200/96 du Conseil du 28 octobre 1996 portant organisation commune des marchés dans le secteur des fruits et légumes;

Vu le règlement (CE) n° 412/97 de la Commission du 3 mars 1997 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 2200/96 du Conseil en ce qui concerne la reconnaissance des organisations de producteurs;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de fixer des conditions supplémentaires aux critères de reconnaissance fixés dans le règlement d'application (CE) n° 412/97 notamment en vue de promouvoir la concentration de l'offre dans certains territoires en tenant compte des circonstances de production et de commercialisation locales,

Arrête :

Article 1^{er}. En tenant compte des conditions de production et de commercialisation existantes, la Région flamande est définie comme région économique dans le sens de l'article 2 du Règlement (CE) n° 412/97.

Art. 2. De in artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit in toepassing van verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 bedoelde erkenningscriteria worden als volgt vastgesteld voor al de in artikel 11, onder a), punten i) tot en met vii), van Verordening (EG) nr. 2200/96, vermelde categorieën producten:

Specifieke regio's	Telersverenigingen Artikel 11, lid 1, onder a) categorieën i) t/m vii)		Régions spécifiques	Organisations de producteurs Article 11, paragraphe 1, sous point a) catégories i) à vii)	
	Minimum aantal telers	Minimumomzet op jaarbasis (in miljoen BEF)		Nombre minimal de producteurs	Chiffre d'affaires minimal par année (en millions FB)
België (met uitzondering van het Vlaams Gewest)	40	60	Belgique (à l'exception de la Région flamande)	40	60
Vlaams Gewest	100	200	Région flamande	100	200

Art. 2. Les critères de reconnaissance visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 portant organisation commune des marchés dans le secteur des fruits et légumes en application du règlement (CE) n° 2200/96 du Conseil du 28 octobre 1996 sont fixés ci-après pour chacune des catégories de produits énumérées à l'article 11, sous a), points i) à vii) du Règlement (CE) n° 2200/96 :

Art. 3. De maatschappelijke zetel en de belangrijkste exploitatiezetel van de telersvereniging moeten gevestigd zijn in de specifieke regio waar die vereniging minstens 50 % van zijn aantal leden heeft.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 10 augustus 1998.

K. PINXTEN

Art. 3. Le siège social et le principal siège d'exploitation de l'organisation de producteurs doivent être établis dans la région spécifique où cette organisation compte au moins 50 % du nombre de ses membres.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 août 1998.

K. PINXTEN

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 98 — 2727

[S - C - 98/03505]

20 SEPTEMBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting gemachtigd wordt onder Staatswaarborg leningen aan te gaan ten belope van een totaal werkelijk bedrag van 30 miljard frank

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 510 van 5 februari 1987 betreffende de toe te kennen Staatswaarborg aan de herfinancieringsleningen uit te geven door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij of door de nieuwe instelling die hun verbintenissen zou overnemen;

Gelet op de overeenkomst van 1 juni 1994 tussen de federale Regering, de Vlaamse Regering, de Waalse Gewestregering en de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest betreffende de regeling van de schulden van het verleden en de ermede verband houdende lasten inzake sociale huisvesting, bekrachtigd bij artikel 1 van de wet van 22 maart 1995;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting wordt gemachtigd leningen aan te gaan ten belope van een totaal werkelijk bedrag van 30 miljard frank.

De voorwaarden van deze leningen worden voorafgaandelijk goedgekeurd door Onze Minister van Financiën.

Art. 2. De Staatswaarborg wordt gehecht aan de betaling van de interesten alsmede aan de terugbetaling van het nominaal bedrag van deze leningen.

Indien het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting op deze leningen één of meerdere swapverrichtingen afsluit in Belgische frank, dan genieten deze verbintenissen die aldus door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting werden aangegaan, mits de voorafgaandelijke goedkeuring van de Minister van Financiën, eveneens de Staatswaarborg.

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 98 — 2727

[S - C - 98/03505]

20 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté royal autorisant le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social à contracter sous la garantie de l'Etat des emprunts à concurrence d'un montant effectif total de 30 milliards de francs

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 510 du 5 février 1987 relatif à la garantie de l'Etat à accorder aux emprunts de refinancement à émettre par la Société nationale du logement et par la Société nationale terrienne ou par le nouvel organisme qui reprendrait leurs obligations;

Vu la convention du 1er juin 1994 conclue entre le Gouvernement fédéral, le Gouvernement flamand, le Gouvernement régional wallon et le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, relative au règlement des dettes du passé et charges s'y rapportant en matière de logement social, entérinée par l'article 1er de la loi du 22 mars 1995;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social est autorisé à contracter des emprunts à concurrence d'un montant effectif total de 30 milliards de francs.

Les conditions de ces emprunts seront préalablement approuvées par Notre Ministre des Finances.

Art. 2. La garantie de l'Etat est attachée au paiement des intérêts ainsi qu'au remboursement du montant nominal de ces emprunts.

Si le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social conclut sur ces emprunts une ou plusieurs opérations de swap en francs belges, ces engagements ainsi contractés par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social bénéficient également de la garantie de l'Etat, moyennant l'approbation préalable du Ministre des Finances.